

# Nursing Now

Creating the Future by Power of Nursing

看護の力で未来を創る

2021  
01.21 Thu. WEB  
開催



Program

## Supporters & Participating Organizations in the Nursing Now Campaign in Japan

### 後援・参加団体一覧

#### — Supporters

Ministry of Health, Labour and Welfare; Ministry of Foreign Affairs of Japan; Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology; Japan Medical Association; Japan Dental Association ; Japan Pharmaceutical Association ; Japan Hospital Association; All Japan Hospital Association; Association of Japanese Healthcare Corporations; Japan Psychiatric Hospitals Association; Japan Municipal Hospital Association; Japanese Midwives Association; Japanese Psychiatric Nurses Association; Japan Visiting Nursing Foundation; The National Association for Visiting Nurse Service; Japan Association of Geriatric Health Services Facilities; Japanese Council of Senior Citizens Welfare Service; Japan National Council of Social Welfare; Japanese Trade Union Confederation; Consumer Organization for Medicine and Law

#### — Nursing Now Campaign in Japan

Japanese Nursing Association; Japanese Nursing Federation; Japanese Midwives Association; Japan Association of Public Health Nurse Directors; Japanese Psychiatric Nurses Association; Japan Nursing School Association; Japan Visiting Nursing Foundation; The National Association for Visiting Nurse Service; Japan Association of Nursing Programs in Universities; Japan Society of Private Colleges and Universities of Nursing; The Japan Association of Public Health Nurse Educational Institutions; Japan Society of Midwifery Education; Certified Nurse Administrator Association; Social Insurance Union of Societies Related to Nursing; Sasakawa Health Foundation; Kimura Foundation for Nursing Education; WHO Collaborating Center for Nursing Development in Primary Health Care, St. Luke's International University, Japan; WHO Collaborating Center for Disaster Risk Management for Health, Research Institute of Nursing Care for People and Community, University of Hyogo; National Center for Global Health and Medicine; Nursing Department, Healthcare Service Headquarters, Japanese Red Cross Society; Japan Organization of Occupational Health and Safety; National University Hospital Director of Nursing Council of Japan; Social Welfare Organization Saiseikai Imperial Gift Foundation, Inc.; Japanese Association of Private Medical Schools; Japan Community Health care Organization; Nationwide National Hospital nursing director Council; Japan Municipal Hospital Association; Federation of National Public Service Personnel Mutual Aid Associations; The Japanese Association of Public Health Nurses for Occupational Health; Japan Association of Nursing Academies

#### — 後援

厚生労働省、外務省、文部科学省、公益社団法人日本医師会、公益社団法人日本歯科医師会、公益社団法人日本薬剤師会、一般社団法人日本病院会、公益社団法人全日本病院協会、一般社団法人日本医療法人協会、公益社団法人日本精神科病院協会、公益社団法人全国自治体病院協議会、公益社団法人日本助産師会、一般社団法人日本精神科看護協会、公益財団法人日本訪問看護財団、一般社団法人全国訪問看護事業協会、公益社団法人全国老人保健施設協会、公益社団法人全国老人福祉施設協議会、社会福祉法人全国社会福祉協議会、日本労働組合総連合会、認定NPO法人ささえあい医療人権センターCOML

#### — Nursing Nowキャンペーン実行委員会

公益社団法人日本看護協会、日本看護連盟、公益社団法人日本助産師会、全国保健師長会、一般社団法人日本精神科看護協会、一般社団法人日本看護学校協議会、公益財団法人日本訪問看護財団、一般社団法人全国訪問看護事業協会、一般社団法人日本看護系大学協議会、一般社団法人日本私立看護系大学協会、一般社団法人全国保健師教育機関協議会、公益社団法人全国助産師教育協議会、認定看護管理者会、一般社団法人看護系学会等社会保険連合、公益財団法人笹川保健財団、公益財団法人木村看護教育振興財団、WHOプライマリヘルスケア看護開発協力センター/聖路加国際大学、災害健康危機管理WHO協力センター/兵庫県立大学地域ケア開発研究所、国立研究開発法人国立国際医療研究センター、日本赤十字社医療事業推進本部看護部、独立行政法人労働者健康安全機構、国立大学病院看護部長会議、社会福祉法人恩賜財団済生会、一般社団法人日本私立医科大学協会病院部看護部長会、独立行政法人地域医療機能推進機構、全国国立病院看護部長協議会、公益社団法人全国自治体病院協議会看護部会、国家公務員共済組合連合会、一般社団法人日本産業保健師会、一般社団法人日本看護系学会協議会

# Contents 目次

## 02 Welcome Messages / ご挨拶

- 02 President of Japanese Nursing Association  
日本看護協会 会長
- 04 Chair of Sasakawa Health Foundation  
笹川保健財団 会長

## 06 Program / プログラム

## 08 Opening Session / オープニングセッション

## 14 Concurrent Session / 分科会

- 14 Concurrent Session 1  
Triple Impact and Policy  
分科会1  
トリプル・インパクトと政策
- 16 Concurrent Session 2  
Home-care Nursing and SDGs -Social Innovation by Nurses  
分科会2  
在宅看護と持続可能な社会～看護師が社会を変える～
- 18 Concurrent Session 3  
The Contribution of Nursing to the Construction of  
a Disaster-Resistant Community and a Safe and Secure Society  
分科会3  
災害に強いコミュニティ、安全・安心な社会の構築に向けた看護の貢献

## Welcome Message from President of Japanese Nursing Association



It is my greatest privilege and honor to hold the Nursing Now Forum in Japan in an epoch-making year of the 200th anniversary of Florence Nightingale's birth and the Year of the Nurse and the Midwife.

This Forum is held as a part of Nursing Now campaign we have been working on since 2019. Nursing Now is a global campaign to improve health by raising the status and profile of nursing in collaboration with the World Health Organization (WHO) and the International Council of Nurses (ICN) and run around the world until May 2021. Due to Coronavirus disease (COVID-19) pandemic, the event has been postponed from its original date of May 2020 and will now be held online.

The Triple Impact report by the All-Party Parliamentary Group on Global Health in UK which has triggered Nursing Now Campaign indicated that developing nursing could contribute to achieving three of the 17 Sustainable Development Goals (Goal 3: Good Health and Well-Being, Goal 5: Gender Equality, Goal 8: Decent Work and Economic Growth).

In Japan, taking Nursing Now as a big opportunity as well, the campaign activities have been promoted by nursing community across Japan to contribute to further improvement of people's health in collaboration with Ministry of Health, Labour and Welfare and supported by health related organizations and others.

We upheld the theme of "Creating the Future by Power of Nursing" based on the purpose of Nursing Now. In Japan, the Government promotes to create community based integrated care system combining healthcare, long-term care and livelihood in response to change in demographic and disease structures caused by factors including society of super aging and fewer children. Currently, nurses provide care to patients in hospital for treatment and cure, and conduct health promotion activities with community such as preventing diseases and long-term care. In addition to these roles, nurses are expected to link livelihood to healthcare and social welfare, and to contribute to the creation of healthy society which underpins the livelihood of people living in communities. This is expected not only at normal times but also more strongly at the time when society is faced with critical challenges, such as natural disasters or recent COVID-19 pandemic.

The aim of this forum is to highlight the social value of nursing by facilitating evidence-based discussions about nursing to promote people's healthy life in response to global challenges based on national and international experiences and contribute to efficient delivery of healthcare services. We believe this will promote movements to support nurses to work to their full potential everywhere and to create healthy society and healthy future.

On behalf of the Japanese Nursing Association, I would like to appreciate the Ministry of Health, Labour and Welfare, the Ministry of Foreign Affairs of Japan, and the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology for their support, as well as I would like to give my respect to the co-hosting Sasakawa Health Foundation for their support. I would also like to pay my sincere gratitude to the participating groups of the Nursing Now Campaign in Japan who have been encouraging our works with kind generosity.

Finally, I do hope and believe that this forum should be a joyful and stimulating opportunity for all the participants and for the future of nursing in Japan.

Toshiko Fukui, RN, RNM, PHN, MBA, PhD  
President, Japanese Nursing Association

## 日本看護協会 会長挨拶

この度、看護師・助産師の国際年、ナイチンゲール生誕200周年を祝ってNursing Nowフォーラム・イン・ジャパンを開催できますことを、大変嬉しく存じます。

本フォーラムは、2019年から世界的に取り組まれているNursing Nowキャンペーンの一環として開催するものです。Nursing Nowキャンペーンは、看護職への関心を高め、地位を向上することを目指すもので、世界保健機関(WHO)と国際看護師協会(ICN)の賛同を受け、2021年5月まで世界各地で展開されています。新型コロナウイルス感染症の影響により、当初予定の2020年5月を延期し、このたびオンラインで開催することとなりました。

Nursing Nowキャンペーンのきっかけとなった英国のグローバルヘルスに関する議員連盟による「トリプル・インパクト報告書」では、看護の発展がSDGsの17の目標のうち、3つの目標(目標3:すべての人に健康と福祉を、目標5:ジェンダー平等を実現しよう、目標8:働きがいも経済成長も)に貢献することを明らかにしました。日本においても、これを好機ととらえ、看護が、人々の健康にこれまで以上に貢献できることを目指して、厚生労働省との協働および、保健医療関連団体等からの後援を得て、看護界が一体となってキャンペーンへの取組みを進めています。

キャンペーンの趣旨を踏まえ、本フォーラムのテーマを「Nursing Now:看護の力で未来を創る」としました。日本では、少子超高齢化による人口・疾病構造の変化等を見据え、医療・ケア・生活が一体化した地域包括ケアシステムが進められています。看護職には治療や回復のための医療機関での看護、地域住民の健康増進・疾病予防・介護予防をめざす保健活動などに加え、「生活」と保健・医療・福祉をつなぎ、地域で暮らす全ての人々を支える健康な社会の醸成にも力を発揮することが求められています。また、それは平常時だけでなく、社会が自然災害や今回の新型コロナウイルス感染症パンデミックなど、危機的な試練に直面した際の対応がより強く求められています。

本フォーラムでは、グローバルな課題に対し、国内外の経験を踏まえ人々の健康に貢献できる看護について、エビデンスに基づいた議論を深め、看護の社会的な価値を明らかにして参りたいと考えています。そして、看護職があらゆる場でその能力を発揮し、健康な社会、健康な未来を創り上げていく取組みの推進につなげて参ります。

フォーラムの開催に当たりましては、厚生労働省、外務省、文部科学省よりご後援を賜り、共催団体である笹川保健財団から一層のお力添えを頂きました。また、Nursing Nowキャンペーン実行委員会の参加団体の皆さまには、多大なご協力を賜りました。ここに、深く御礼申し上げます。

このフォーラムが、皆様にとって、そして日本の未来の看護にとって実り多いものとなりますよう、心より祈念いたします。

公益社団法人 日本看護協会  
会長 福井トシ子

## Welcome Message from Chair of Sasakawa Health Foundation



On behalf of the co-organizers, it is a great honor and privilege for me to welcome you to the "Nursing Now Forum in Japan", held in commemoration of the 30th anniversary of the "Nursing Day and Nursing Week" in Japan.

On 11 May 1820, HMS Beagle, which took Charles Darwin to various places around the world, was launched from Woolwich Dockyard along the river Thames. Darwin's extraordinary achievements, no doubt, have contributed to bringing about drastic changes in the future of biology and medical science.

On 12 May, a girl was born in a faraway place, Porta Romana, Italy, to Mr. and Mrs. Nightingale during their long honeymoon. The girl, named Florence, grew up to become the founder of modern nursing. I personally think her achievements were social innovation, encompassing, but not limited to, nursing, hospital management and statistics.

In the 21st century, there have been remarkable advancements in nursing, public health and medicine as we commemorate the 200th anniversary of Florence's birth. Over the years, nurses have been engaged in a wide range of activities under different conditions in various parts of the world. I firmly believe that there is no human who has not benefited from nursing in some form or other.

Since World War II, Japan has achieved remarkable economic advancements in a relatively short time. In 1961, we attained universal health coverage, with the institution of the national health insurance system. The average life expectancy at birth has become the world's highest.

The success story, however, has not continued. Japan now faces an unprecedented problem; the most rapidly aging populace with an unpredicted speed of decline in birth rate. In 2015, for the first time in its history, Japan experienced natural population decline and the rate of decline has been accelerating. Various policy measures have been taken to meet the health and medical care needs of the elderly group, which may constitute 40% of the population, and the stable continuation of the national health insurance system has become increasingly difficult.

Since 2014, Sasakawa Health Foundation has launched an entrepreneurship training course for nurses to open their home-care nursing centers, for nursing care at home, and promoting community primary health care. Currently, there are over 80 such centers. It would have been ideal if Ms. Nightingale could have visited these centers in person.

We are honored to co-sponsor this international forum as an opportunity to disseminate to the world the achievements made so far.

Etsuko Kita, MD, PhD  
Chair, Sasakawa Health Foundation

## 笹川保健財団 会長挨拶

「看護の日・看護週間」30周年記念を期して開催される「Nursing Nowフォーラム・イン・ジャパン」の共同主催者としてご挨拶申し上げます。

1820年5月11日、テムス川ウールウィッチ ドックで、後に『種の起源』『進化論』を著したチャールズ・ダーウィンに乗せて世界的航海に出た「ビーグル号」が進水した。ダーウィンの功績は、後の生物学や医学を一変させたともいえる。

翌5月12日、はるかイタリアのポルタ・ロマーナで、長い新婚旅行中のナイチンゲール夫妻に女の子が生まれた。近代看護の祖とされるフロレンス・ナイチンゲール(Florence Nightingale)は、私見ながら、その業績は、看護、病院管理、統計学をこえたソーシャルイノベーションと考える。

生誕200周年を迎えた21世紀の現在、看護学、公衆衛生学、医学は著しく進歩し、その間、世界各地で多数の看護職が多様な状況下に多様な活動を繰り広げてきた。何らかの形で看護の恩恵を受けてない人類はいないと確信する。

日本は、第二次世界大戦後、比較的短期間に目覚ましい経済発展を遂げ、1961年には、Universal Health Coverageとしての国民皆保険制度を整備し、平均寿命は世界のトップクラスとなった。が、「メデタシ」は続かず、世界最速で人類未踏の超高齢社会と同時に予期せぬ激しい少子化時代を迎えた。2015年、日本の人口は歴史始まって以来、初めて自然減に転じ、以後、減少は加速している。様々な施策にもかかわらず、世界に誇る国民皆保険は、人口の40%に迫る高齢者群の医療保健ニーズにより、安定的継続が不可能となっている。

2014年、笹川保健財団は、地域の在宅でのケアとともに地域のPHCにも対応しうる在宅看護センター事務所を開設するための起業家育成支援を行ってきた。現在、80か所以上の拠点が稼働している。

もし、ナイチンゲールが健在なら視察して頂きたいと思う。その成果を世界に発信する機会として、本国際フォーラムを共催することを光栄に思う次第である。

公益財団法人 笹川保健財団  
会長 喜多 悦子



# Program

## 12:30 - 14:00 Nursing Now Forum in Japan: Opening Session

Moderator: Ms. Noriko Saito (Vice President, Japanese Nursing Association)	
Introduction	Ms. Noriko Saito (Vice President, Japanese Nursing Association) Dr. Yasumasa Fukushima (Vice-Minister for Health, Chief Medical & Global Health Officer Ministry of Health, Labour and Welfare)
Welcome greeting	Dr. Toshiko Fukui (President, Japanese Nursing Association) Dr. Etsuko Kita (Chair, Sasakawa Health Foundation) Lord Nigel Crisp (Co-Chair, Nursing Now)
Video Messages	Ms. Elizabeth Iro (Chief Nursing Officer, World Health Organization) Ms. Annette Kennedy (President, International Council of Nurses)
Keynote Lecture: Nurses rising: the story of Nursing Now as nurses meet the challenges of universal health coverage	Dr. Barbara Stilwell (Executive Director, Nursing Now)
The Year of the Nurse and the Midwife in Finland, Nordic countries and Europe	Dr. Nina Hahtela (President, Finnish Nurses Association)
Utilizing Evidence for Nursing Practice in Japan: From Invisible to Visible	Prof. Megumi Teshima (Professor, Graduate School of Nursing, Chiba University)
Community Nursing in Singapore	Prof. Swee Hia Lim (Senior Director, Special Pprojects, Executive Office, SingHealth / Former President, Singapore Nurses Association)
TOMODACHI J&J Disaster Nursing Training Program	Ms. Nahoko Uchida (Manager, Japan Community Impact, Johnson & Johnson Family of Companies in Japan)
Conclusion of Opening Session	Ms. Noriko Saito (Vice President, Japanese Nursing Association)

## 14:15 - 16:15 Nursing Now Forum in Japan: Concurrent Sessions

### Concurrent Session 1: Triple Impact and Policy

Moderator: Prof. Megumi Teshima (Professor, Graduate School of Nursing, Chiba University), Prof. Tomoya Akiyama (Vice President, Japanese Nursing Association)

Introduction	Dr. Akiko Araki (Executive Officer, Japanese Nursing Association)
Triple Impact and Nursing in Japan	Dr. Hiromi Sanada (Professor, Graduate School of Medicine, University of Tokyo)
Nursing, Evidence and Medical Service Evaluation	
Panel Discussion: Evidence-informed Policy	
Evidence and Policy: How to Utilize Evidence for Policy (Canadian Experience)	Mr. Tim Guest (President, Canadian Nurses Association) Prof. Christine Duffield (President, Australian College of Nursing) Sra. María Angélica Baeza Reveco (President, Colegio de Enfermeras de Chile A.G.)
Presentation by the panelists	Ms. Karen McGowan (President, Irish Nurses and Midwives Organisation) Dr. Kyung-Rim Shin (President, Korean Nurses Association) Dr. Myrna Abi Abdallah Doumit (President, Order of Nurses in Lebanon)
Discussion	
Review / Summary	

### Concurrent Session 2: Home-care Nursing and SDGs - Social Innovation by Nurses -

Moderator: Dr. Etsuko Kita (Chair, Sasakawa Health Foundation), Ms. Masuko Kanaya (Representative Director of General, Incorporated association Visiting Nursing Station "Homei", KAN-taki "Homei no Sato")

Opening Remarks, Overview, and Introduction of Speakers	Dr. Etsuko Kita (Chair, Sasakawa Health Foundation), Ms. Masuko Kanaya (Representative Director of General, Incorporated association Visiting Nursing Station "Homei", KAN-taki "Homei no Sato")
"Year of the Nurse" and the Global Health Agenda: Role of Nursing and Home Care	Dr. Judith Shavian (President Emerita, International Council of Nurses / Past CEO VON)
Empowering women & strengthening health systems: investing in nursing & midwifery enterprise	Dr. Maria Salmon (Former Dean / Professor, Nursing and Global Health / Adjunct Professor, Public Policy and Governance, University of Washington)
How Care Has Changed - Measuring the Value of Nursing	Dr. Andrea Baumann (Associate Vice-President, McMaster University)
Nurse's Social Interventions in Community - System and Practice of KAN-taki -	Ms. Mitsuko Numazaki (Director, Southern TOHOKU General Hospital Group KAN-taki, Home-care nursing center "YUI no Gakko")
Nursing in mountainous region	Ms. Kyoko Otsuki (Representative Director, Visiting Nursing Station "Home care nursing center Toyooka", KAN-taki "RIGARESSE")
Approach to Community care from Visiting / Home Care Nursing - Focus on Community care and Primary Health Care -	Ms. Yuko Isono (Representative Director, General incorporated association "Co-Creation", "Chiiki Marugoto Care Station Kawasaki")
Discussion / Closing	

### Concurrent Session 3: The Contribution of Nursing to the Construction of a Disaster-Resistant Community and a Safe and Secure Society

Moderator: Dr. Sonoe Mashino (Executive Director, Research Institute of Nursing Care for People and Community, University of Hyogo)

Opening Remarks	Dr. Sonoe Mashino (Executive Director, Research Institute of Nursing Care for People and Community, University of Hyogo)
Keynote Speech: Toward the construction of a disaster-resistant community and a safe and secure society	Dr. Yoshiteru Murosaki (Dean / Professor, Graduate School of Disaster Resilience and Governance, University of Hyogo)
Lessons from COVID -19 response: How did Italian nurses respond to the COVID -19 pandemic?	Dr. Walter De Caro (President, Italian Nurses Association) Dr. Kumiko Ii (Vice President, Japanese Nursing Association)
Panel Discussion: What nurses can do for a disaster-resistant society	Dr. Yukari Igarashi (Professor, Women's Health / Midwifery, St Luke's International University) Ms. Noriko Ikeda (Chief of the International Medical Relief section, Osaka Red Cross Hospital International Medical Relief Dep.) Dr. Yoko Hamadate (JICA-Japan International Cooperation Agency) Dr. Mariko Ohara (Professor, Seisen Jogakuin College) Moderator: Dr. Sonoe Mashino (Executive Director, Research Institute of Nursing Care for People and Community, University of Hyogo)
Closing Remarks	

## 16:30 - 17:00 Nursing Now Forum in Japan: Closing Session

Moderator: Dr. Akiko Araki (Executive Officer, Japanese Nursing Association)

Summary of the Concurrent Sessions	Concurrent Session 1: Prof. Megumi Teshima (Professor, Graduate School of Nursing, Chiba University) Concurrent Session 2: Dr. Etsuko Kita (Chair, Sasakawa Health Foundation) Concurrent Session 3: Dr. Sonoe Mashino (Executive Director, Research Institute of Nursing Care for People and Community, University of Hyogo)
Nursing Now Nippon Declaration	Dr. Toshiko Fukui (President, Japanese Nursing Association)

# プログラム

## 12:30 - 14:00 オープニングセッション

モデレーター: 齋藤訓子 (日本看護協会 副会長)	
導入	齋藤訓子 (日本看護協会 副会長) 福島靖正 (厚生労働省 医務技監)
ご挨拶	福井トシ子 (日本看護協会 会長) 喜多悦子 (笹川保健財団 会長)
ビデオメッセージ	ナイジェル・クリスプ卿 (Nursing Now 共同議長) エリザベス・イロ (WHO CNO) アネット・ケネディ (ICN 会長)
基調講演: 立上る看護師: 看護師がユニバーサル・ヘルス・カバレッジの課題に直面する中での Nursing Now のストーリー	バーバラ・スティルウェル (Nursing Now 事務局長)
フィンランド、北欧諸国、ヨーロッパにおける看護師・助産師の年	ニナ・ハテラ (フィンランド看護師協会 会長)
日本の看護におけるエビデンスの活用・実践の可視化	手島恵 (千葉大学大学院 教授)
シンガポールにおける地域看護	スウィーシア・リム (シンヘルス・エグゼクティブオフィス・特別プロジェクト シニアディレクター、シンガポール看護師協会 前会長)
TOMODACHI J&J 災害看護研修プログラム	内田菜穂子 (ジョンソン・エンド・ジョンソン日本法人グループ Japan Community Impact (社会貢献委員会) マネジャー)
オープニングセッション振返り	齋藤訓子 (日本看護協会 副会長)

## 14:15 - 16:15 分科会

### 分科会1: トリプル・インパクトと政策

モデレーター: 手島恵 (千葉大学大学院 教授)、秋山智弥 (日本看護協会 副会長)

導入	荒木暁子 (日本看護協会 常任理事)
Triple Impact と日本の看護	真田弘美 (東京大学大学院 教授)
看護・エビデンス・診療報酬評価	
パネル・ディスカッション: エビデンスに基づく政策	
エビデンスと政策: エビデンスをどのように政策に活用するか	ティム・ゲスト (カナダ看護師協会 会長) クリスティーン・ダッフィールド (オーストラリア看護協会 会長) マリア・アンジェリカ・バエザ・レヴェコ (チリ看護協会 会長) カレン・マックゴワン (アイルランド看護師・助産師協会 会長) シン・ギョソリム (大韓看護協会 会長) ミルナ・アブディ・アブドゥラ・ドゥミット (レバノン看護協会 会長)
パネルからの情報提供	
意見交換	
まとめ・閉会	

### 分科会2: 在宅看護と持続可能な社会～看護師が社会を変える～

モデレーター: 喜多悦子 (笹川保健財団 会長)、金谷益子 (一般社団法人宝命 代表理事)

開会挨拶・分科会概要説明・演者紹介	喜多悦子 (笹川保健財団 会長)、金谷益子 (一般社団法人宝命 代表理事)
「看護の年」とグローバルヘルスにおける課題: 看護と在宅ケアの役割	ジュディス・シャミアン (前ICN会長、元VON会長)
女性のエンパワメントと保健制度の強化: 看護・助産事業への投資	マール・サーモン (ワシントン大学 元学部長、看護・グローバルヘルス教授兼公共政策・管理学助教授)
ケアの変容～看護の価値を測る～	アンドレア・パウマン (マクマスター大学 副学長)
看護師の地域社会介入～看護の仕組みと実際～	沼崎美津子 (在宅看護センター結の学校 管理者)
中山間地域における看護	大槻恭子 (一般社団法人ソーシャルデザインリガレッセ 代表理事)
訪問/在宅看護から地域ケアへ～地域・コミュニティケア、プライマリ・ヘルス・ケアへのチャレンジ～	磯野祐子 (一般社団法人 コ・クリエーション 代表理事)
ディスカッション・クロージング	

### 分科会3: 災害に強いコミュニティ、安全・安心な社会の構築に向けた看護の貢献

モデレーター: 増野園恵 (兵庫県立地域ケア開発研究所 所長)

趣旨説明 分科会の背景とねらい	増野園恵 (兵庫県立大学地域ケア開発研究所 所長)
災害に強いコミュニティ、安全・安心な社会の構築に向けて何が必要か	室崎益輝 (兵庫県立大学大学院減災復興政策研究科 研究科長)
COVID-19対応からの教訓: イタリアからの報告	ウォルター・デ・カロ (イタリア看護協会 会長) 井伊久美子 (日本看護協会 副会長)
パネルディスカッション: 災害に強い社会に向けて看護職ができること	池田聡子 (大阪赤十字病院国際医療救護部国際救護課 課長) 五十嵐ゆかり (聖路加国際大学ウィメンズヘルス・助産学 教授) 濱館陽子 (国際協力機構 (JICA)) 小原真理子 (清泉女学院大学国際・災害看護学 教授) 座長: 増野園恵 (兵庫県立大学地域ケア開発研究所 所長)
まとめ・閉会	

## 16:30 - 17:00 クロージングセッション

モデレーター: 荒木暁子 (日本看護協会 常任理事)

分科会の振返り	分科会1: 手島恵 (千葉大学大学院 教授) 分科会2: 喜多悦子 (笹川保健財団 会長) 分科会3: 増野園恵 (兵庫県立大学地域ケア開発研究所 所長)
Nursing Nowニッポン宣言	福井トシ子 (日本看護協会 会長)

# Opening Session

The aim of Nursing Now Forum in Japan is to highlight the social value of nursing by facilitating the discussion based on evidence and experience considering the objective of Nursing Now which are to contribute to people's health by maximizing the potential of nurses and enabling nurses to actively work for health issues in collaboration with nurses and partners of nurses.

The opening session will promote understandings of Nursing Now, facilitate discussions about current situation and expectation for nursing to promote people's healthy lives and contribute to efficient delivery of healthcare services and lead to the following concurrent sessions.



## Barbara Stilwell

Executive Director, Nursing Now

Stilwell took up the post of Executive Director of the Global Nursing Now Campaign in July 2018. Prior to this, she was Senior Director for Human Resources Solutions at IntraHealth International, based in Chapel Hill, USA. For the past 25 years, Stilwell has worked on international health workforce issues, first with the World Health Organization (WHO) based in Geneva and then with IntraHealth International. At the WHO, Stilwell helped change the organization's approaches to performance improvement and served as the focal point on the migration of health workers, negotiating with ministers of health on strategies to address health worker migration.

Stilwell has helped countries around the world to manage change and development in their own health workforces. In the UK Stilwell is best known for introducing the nurse practitioner role in general practice.

## Abstract

### Nurses rising: the story of Nursing Now as nurses meet the challenge of universal health coverage

2020 has been the year of the nurse and the midwife and no one could ever have imagined how visible they all would be in this year of COVID-19. Nurses have been spearheading the whole care pathway for the pandemic from diagnostic tests through treatment to palliative care. And as well, nurses have been responsible for infection prevention.

As the world recovers and looks at rebuilding its stricken health systems to provide universal health coverage, it will be nurses once again that will be centre stage.

The State of the World's Nursing report was published this year. It tells us that nurses make up over half of the world's health workforce and millions of people globally only ever receive medical treatment from a nurse in their life. Nurses often have advanced roles to fill in missing pieces of care, for example as anaesthetists, or providing first line care when there is no doctor available.

Nursing Now seems to have offered a chance for nurses and midwives to celebrate their skills and achievements. They are emerging from the wings and showing that they want to step up to be influential leaders and to lead multi-professional teams to get the universal health coverage job done.

Nurses and midwives have the zeal and creativity to tell a new story of nursing, and there exists much evidence for the effectiveness of nursing care: how can we bring about a greater appreciation of and respect for nursing and midwifery? This is our moment – Nursing Now is proving that –nurses and midwives everywhere are rising to meet today's health challenges – and the world is finally taking notice.

# オープニングセッション

Nursing Nowフォーラム・イン・ジャパンは、Nursing Nowの趣旨である、看護職が持つ可能性を最大限に発揮し、看護職が健康課題に積極的に取り組み、人々の健康の向上に貢献するために、看護職と看護職を支援するパートナーが行動することを鑑み、看護のこれまでの経験や、エビデンスに基づいた議論を行い、看護の社会的な価値を明らかにすることを目的とする。

オープニングセッションでは、Nursing Nowについての理解を深め、人々の健康な暮らしを支援する看護、医療提供の効率化に資する看護についての現状と期待について議論し、直後に行われる分科会につなげる。

## バーバラ・スティルウェル 氏

Nursing Now 事務局長

スティルウェル博士は、2018年7月に世界的なNursing Nowキャンペーンの事務局長に就任した。これに先立ち、米国・チャペルヒルに拠点を置くイントラヘルス・インターナショナルの人事ソリューション担当シニアディレクターを務めた。博士は過去25年間、国際的な保健医療労働力問題に取り組んでおり、まずジュネーブを拠点とする世界保健機関(WHO)で、その後イントラヘルス・インターナショナルで活動した。WHOでは、パフォーマンス改善のための組織のアプローチを変革し、保健医療従事者の移動に関する中心的役割を果たし、保健医療従事者の移動に対応する戦略について保健大臣と交渉を行った。スティルウェル博士は、世界中の国々が自国の保健医療従事者の変化と開発を管理するよう支援してきた。英国では、一般診療にナース・プラクティショナーの役割を導入したことで最もよく知られている。

## 抄録

### 立上る看護師：看護師がユニバーサル・ヘルス・カバレッジの課題に直面する中でのNursing Nowのストーリー

2020年は看護師・助産師の国際年であり、このCOVID-19の一年に看護師と助産師がどのように可視化されるかは誰にも想像できなかった。看護師は、診断検査から治療、緩和ケアに至るまで、パンデミックのすべてのケア過程を先導してきた。また、看護師は感染予防の責任も担ってきた。

世界が回復し、ユニバーサル・ヘルス・カバレッジを提供するために、保健医療システムの再建を考えると、再び中心となるのは看護師である。

今年、「世界の看護」報告書が発表された。この報告書は、世界の保健医療労働力の半分以上を看護師が占めており、世界の何百万人もの人々が生涯において看護師からしか医療を受けたことがないことを示している。看護師はしばしば、麻酔医として、あるいは医師の不在時に最初のケアを提供するなど、ケアの足りない部分を補う高度な役割を担っている。

Nursing Nowは、看護師や助産師が自らのスキルや成果を称える機会を提供しているようである。彼らは舞台袖から現れ、ユニバーサル・ヘルス・カバレッジの活動を成し遂げるために、影響力のあるリーダーになり、多職種チームを先導したいと考えていることを示している。

看護師と助産師は、看護の新しいストーリーを語る熱意と創造性を持っており、看護ケアの有効性は多くのエビデンスによって示されている：「どのようにすれば、看護と助産に対する評価と敬意をより高めることができるか?」。今こそ私たちの時である。Nursing Nowは、看護師と助産師が今日の健康課題に対応するために世界中で立ち上がっていることを証明し、そして、ようやく世界が注目し始めている。



## Nina Hahtela

President, Finnish Nurses Association

Nina Hahtela is the President at the Finnish Nurses Association. She is RN and PhD. She has been working in health care for 24 years as nurse, nurse manager, senior advisor, scholarship researcher, head of health policy and development and director of health policy and development. She has several executive committee positions such as vice president of EFN, vice chairman at Finnish Nursing Research Foundation, member of board at the Finnish Nursing Education Foundation rs., Member of board at the National Council of Women of Finland and Member of board at the Nordic Nurses Association.

## Abstract

### The Year of the Nurse and the Midwife in Finland, Nordic countries and Europe

The year 2020 is significant for nurses and nursing in many ways. There were many national and international events during the year where the work of nurses and midwives was planned to be celebrated, but more importantly their work being valued. COVID-19 changed everything. In this session you will hear what will happen in the year of the nurse and the midwife in Finland, Nordic countries and Europe.



## Megumi Teshima

Professor, Graduate School of Nursing, Chiba University

Megumi Teshima, RN, MSN has been a professor at Graduate School of Nursing, Chiba University since 2001. After working as a nurse in a hospital, she served as a faculty at St. Luke's College of Nursing. In 1993, she was awarded the scholarship by the SASAKAWA Health Foundation and engaged the research as a visiting scholar at the University of Minnesota. After finishing the course work for the doctoral program and returned to Japan, she worked as the Deputy Director of Nursing at Higashi Sapporo Hospital.

## Abstract

### Utilizing Evidence for Nursing Practice in Japan: From Invisible to Visible

Two hundred years have passed since the birth of Nightingale, who visualized outcomes of nursing practice by drawing graphs in the 1800s. How is our practice now being visualized? In 2012, WHO stated that high-quality research was essential to achieve the highest possible level of health for all and that research and outcomes were critical elements for improving global health and health equity, as well as economic development.

Linked with this movement, ICN published "Closing the gap: From Evidence to Action" which described the importance of continually examining one's own practice and exploring a more effective and efficient approach. In addition, the Code of Ethics for Nurses indicated the importance of evidence-based management. In 2012, the Japanese Nursing Association began large-scale data collection and utilization of its data for nursing.

The presentation will address the best practices based on evidence in Japan and examine the importance of evidence-based practice.

## ニナ・ハテラ 氏

フィンランド看護師協会 会長

ニナ・ハテラ氏はフィンランド看護師協会(FNA)の会長であり、看護師資格及び博士号を保有している。博士は保健医療ケア分野に24年間従事し、看護師、看護管理者、上級アドバイザー、奨学金を受けた研究者、健康政策・開発のトップ及び局長を務めてきた。現在は以下を含む数々の執行委員を兼任している:ヨーロッパ看護師協会連盟(EFN)副会長、フィンランド看護研究財団副議長、フィンランド看護教育財団理事、フィンランド女性評議会理事、北欧看護師協会理事。

## 抄録

### フィンランド、北欧諸国、ヨーロッパにおける看護師・助産師の年

2020年は、看護師及び看護にとって様々な点で意義深い年である。この一年を通じて、看護師と助産師の仕事が称賛されるよう計画された多くの国家的・国際的行事が開催されたが、さらに重要なことは、看護師と助産師の仕事が高く評価されることであった。COVID-19は全てを変えてしまった。このセッションでは、看護師・助産師の年のフィンランド、北欧諸国及びヨーロッパにおける活動について紹介する。

## 手島 恵 氏

千葉大学大学院 教授

臨床で看護師をした後、聖路加看護大学で教育・研究に従事。笹川保健財団から助成を受け1993年にミネソタ大学の客員研究員として渡米、ミネソタ大学博士課程の単位を取得し、1998年に帰国。東札幌病院の副看護部長を経て、2001年から千葉大学大学院看護学研究科の教授として現在にいたる。

## 抄録

### 日本の看護におけるエビデンスの活用-実践の可視化

1800年代にグラフを描くことで看護の実践を可視化したナイチンゲールの誕生から200年が経った。今、私たちの実践は、どのように可視化されているだろうか。2012年にWHOは、人々の可能な限りの高いレベルの健康を達成するためには、質の高い研究が重要であり、経済的発展と同じように、研究および研究の成果が世界の健康の改善に重要であることを示した。

それと連動するように、2012年にICNからエビデンスに基づく実践により、常に自己の実践を検証し、より効果的・効率的な方法を探究することの重要性を示した「格差の解消—エビデンスから行動へ」が出版され、倫理綱領にデータに基づく管理の重要性が示された。また、日本看護協会では、看護の大規模なデータ収集と活用を開始している。

今回、日本の医療機関で看護職がエビデンスに基づいた実践を行い、成果をあげている事例や、地域での活用事例を紹介し、エビデンスに基づく実践の重要性について検討していく。



## Swee Hia Lim

Senior Director, Special Projects, Executive Office, SingHealth,  
Former President, Singapore Nurses Association

Professor Lim has enjoyed a distinguished career in nursing spanning 40 years. She actively shares and contributes her nursing expertise in many healthcare advisory committees including local Polytechnics, Singapore Institute of Technology and Curtin University. She was instrumental in helping SGH obtain the Magnet Accreditation, highest accolade for nursing excellence. SingHealth Alice Lee IAN was the 1st in Asia and 3rd country out of US to earn the recognition by ANCC as a CNE provider since 2007.

Her passion for nursing and relentless pursuit in advancing the profession over the years has won her several international and national awards, notably the International Nursing Leadership Award in the SEA region, presented by Government of Western Australia's Department of Health, President's Award for Nurses and SARS Commendation Medal.

## Abstract

### Community Nursing in Singapore

As part of ongoing efforts to strengthen community care, nurses from hospitals provide healthcare services to vulnerable elderly in the community to enable them to keep well and age well. This enables elderly with multiple chronic diseases to receive care closer to their homes. The services are led by nurses trained in specialties such as chronic disease management, geriatrics, oncology or palliative care.



## Nahoko Uchida

Manager, Japan Community Impact, Johnson & Johnson  
Family of Companies in Japan

Nahoko Uchida is a manager of Japan Community Impact since April 2020 following a GxP-related quality compliance manager. She joined Janssen Kyowa Co., Ltd. (now Janssen Pharmaceutical Co., Ltd.) in 2000. She engaged in clinical development activities as clinical trial monitors, medical writers, and clinical trial managers for CNS disease drugs (Reminyl, Fentanyl preparations, Tapenta) at the Research and Development Division. Since the Great East Japan Earthquake, she has been actively engaged in social contribution activities in addition to her main business. She holds a qualification of Pharmacist.

## Abstract

### TOMODACHI J&J Disaster Nursing Training Program

The TOMODACHI J&J Disaster Nursing Training Program is a project that supports nursing students and one of the company's social contribution activities that conducted based on "Our Credo", code of conduct of Johnson & Johnson. The program has been implemented since 2015 with the aim of deepening the expertise of nursing students majoring in disaster nursing in Tohoku and fostering leadership for the next generation. Johnson & Johnson has been sponsoring the program in support of reconstruction in the affected areas of the Great East Japan Earthquake through education of the TOMODACHI Initiative, a public-private partnership led by the U.S.-Japan Council (Japan) and the U.S. Embassy in Japan. In this session, the overview of the project will be introduced.

## スウィーヒア・リム 氏

シンヘルス・特別プロジェクト シニアディレクター、シンガポール看護師協会 前会長

リム教授は、40年にわたり看護の分野で傑出したキャリアを築いてきた。地元のポリテクニク、シンガポール工科大学、カーティン大学等、複数の保健医療諮問委員会において看護の専門知識を積極的に共有し、貢献している。また、シンガポール総合病院(Singapore General Hospital)が看護の卓越性への最高の栄誉となるマグネット認証を取得することに貢献した。シンヘルス・アリス・リー高度看護機関は、2007年以來、ANCCによる看護継続教育の提供者として認定を獲得したアジアにおいて初、米国外で3番目の国である。

看護への情熱と長年にわたる専門職の発展にむけた絶え間ない追求により、シンガポール国内及び国際的な賞を受賞している；南東アジア地域における国際看護リーダーシップ賞、西オーストラリア州保健省による表彰、看護師のための大統領表彰及びSARS功労メダルなど。

## 抄録

### シンガポールにおける地域看護

地域ケアを強化するために進められている取組みの一環として、地域の脆弱な高齢者が健康を維持し、豊かに老いることができるよう、病院の看護師が保健医療サービスを提供している。これにより、複数の慢性疾患を抱えた高齢者が自宅近くでケアを受けることが可能となっている。これらのサービスは、慢性疾患管理、老年学、がん、または緩和ケアなどの専門領域の教育を受けた看護師が主導する。

## 内田 菜穂子 氏

ジョンソン・エンド・ジョンソン日本法人グループJapan Community Impact(社会貢献委員会) マネージャー

2000年ヤンセン協和株式会社(現ヤンセンファーマ株式会社)入社。研究開発本部にて中枢神経系疾患治療薬(レミニル、フェンタニル製剤、タペンタ)等の臨床試験モニター、メディカルライター、クリニカルトライアルマネージャー等の臨床開発業務に従事。東日本大震災以降、本業の傍ら社会貢献活動に積極的に取り組む。GxP関連のクオリティコンプライアンスマネージャーを経て2020年4月より現職。薬剤師。

## 抄録

### TOMODACHI J&J 災害看護研修プログラム

『TOMODACHI J&J災害看護研修プログラム』は、ジョンソン・エンド・ジョンソンが掲げる行動規範「我が信条(Our Credo)」の地域社会に対する責任の取り組みの1つとして行っている看護学生支援プロジェクトである。公益財団法人 米日カウンシル・ジャパンと在日米国大使館が主導する官民パートナーシップ「TOMODACHIイニシアチブ」の教育を通じた被災地復興支援に賛同し、2015年より東北の災害医療を専攻する看護学生の専門知識の深化、次世代を担うリーダーシップの育成を目的として実施されている。本日はこのプロジェクトの概要についてご紹介する。



| Concurrent Session 1 |

# Triple Impact and Policy

Hosted by Japanese Nursing Association

This session examines the importance of evidence that has an impact on policy proposal and implementation. It is pivotal to develop various systems and environments for nurses to contribute more than ever to achieving the three Sustainable Development Goals (Goal 3: Good Health and Well-Being, Goal 5: Gender Equality, Goal 8: Decent Work and Economic Growth) as indicated in the Triple Impact report which has triggered the Nursing Now Campaign, and to engage in fostering healthy society.

This session will facilitate discussions about the importance of evidence that influences policymaking through the nursing contribution to society and the SDGs and successful cases of evidence-informed policy promotion, and clarify the significance of "providing evidence to policy and decision-makers for policy realization," which is one of the aims of the Nursing Now Campaign.

## Triple Impact and Nursing in Japan



### Akiko Araki

Executive Officer, Japanese Nursing Association

Dr. Akiko Araki is the Executive Officer of JNA. Since the appointment in 2017, her work focuses on home-based nursing, nursing at the long-term care facilities, credentialing system, continuing education, Nursing Now and international relations. Dr. Araki worked for education in pediatric nursing following clinical practice in pediatric and rehabilitation nursing. She served as a Director of Nursing at the Chiba Rehabilitation Center in 2013 to 2017, after working as an education manager. She holds DNSc and MBA.

## Nursing, Evidence, and Medical Service Evaluation



### Hiromi Sanada

Professor, Graduate School of Medicine, the University of Tokyo

Dr. Hiromi Sanada is a professor of Gerontological Nursing /Wound Care Management, Division of Health Sciences and Nursing at Graduate School of Medicine, the University of Tokyo since 2006, the Head Director of Global Nursing Research Center since 2017, adjunct professor of Faculty of Health Sciences at Curtin University and the President of Japan Academy of Nursing Science. Prior to working at University of Tokyo, she was the professor of Faculty of Health Sciences at Kanazawa University. She graduated from St. Luke's College of Nursing and obtained her Ph.D in Medicine from School of Medicine, Kanazawa University. She also studied at College of Nursing, the University of Illinois in Chicago. She was inducted as Fellow of the American Academy of Nursing. She was the recipient of the Healthy Society Award Pioneer category in 2020.

## Panel Discussion: Evidence-informed Policy

**Tim Guest** President, Canadian Nurses Association

Tim has a Master of Business Administration in Executive Management with Specialization in Leadership from Royal Roads University. Tim's nursing career has included direct care, clinical nursing unit management, health system executive, Chief Nurse Executive, and now health care consulting. Tim is currently Senior Clinical Lead with HealthTech Consulting. Tim became President of the Canadian Nurses Association in June of 2020. He also has experiences in accreditation surveyor with Accreditation Canada, a board member of the United Nurses of Alberta, College and Association of Registered Nurses of Alberta, College of Registered Nurses of Nova Scotia, and Canadian Nurses Association.

**Christine Duffield** President, Australian College of Nursing

**María Angélica Baeza Revoco** President, Colegio de Enfermeras de Chile A.G.

**Karen McGowan** President, Irish Nurses and Midwives Organisation

**Kyung-Rim Shin** President, Korean Nurses Association

**Myrna Abi Abdallah Doumit** President, Order of Nurses in Lebanon

Moderators

**Megumi Teshima** Professor, Graduate School of Nursing, Chiba University  
**Tomoya Akiyama** Vice-President, Japanese Nursing Association

| 分科会 1 |

# トリプル・インパクトと政策

企画 日本看護協会

この分科会では、政策を推進していく上でインパクトを及ぼすエビデンスの重要性について検討する。Nursing Nowのきっかけとなった「トリプル・インパクト」報告書が示したSDGsの3つの目標(目標3「すべての人に健康と福祉を」、5「ジェンダー平等を実現しよう」、8「働きがいも経済成長も」)に看護職がこれまで以上に貢献し、看護職が健康な社会の醸成に関わっていくためには、様々な制度や環境を整えていくことが必要となる。社会やSDGsへの看護の貢献、エビデンスを用いた政策推進の成功事例等を通じて、政策決定に影響を及ぼすエビデンスの重要性につき議論し、Nursing Nowキャンペーンの目標の一つである「政策実現に向け政策・意思決定者へのエビデンスの提供」の意義を明らかにする。

## 講演 Triple Impactと日本の看護

### 荒木 暁子 氏

日本看護協会 常任理事

2017年に日本看護協会常任理事就任以降、在宅看護、介護保険施設における看護、資格認定制度、継続教育、Nursing Nowや国際交流に関する事業を担当してきた。小児・リハビリテーション看護の臨床後、小児看護の教育に従事。千葉県千葉リハビリテーションセンターでは、看護管理者として教育担当を務めた後、2013年から2017年看護局長。博士(看護学)、経営学修士。

## 講演 看護・エビデンス・診療報酬評価

### 真田 弘美 氏

東京大学大学院 教授

聖路加看護大学卒業、イリノイ大学大学院看護学部にて研修、金沢大学医学部博士号(医学)取得。金沢大学医学部保健学科教授を経て、2006年より現職。2017年よりグローバルナーシングリサーチセンター センター長兼任。2019年Curtin University Adjunct Professor、American Academy of Nursing (FAAN) Fellow。2020年より日本看護科学学会理事長。2020年ヘルシーソサエティ賞バイオニア部門賞受賞。

## パネルディスカッション エビデンスに基づく政策

**ティム・ゲスト 氏** カナダ看護師協会 会長

ロイヤルローズ大学にて経営管理の修士号を取得。直接ケア、臨床看護ユニット管理、保健医療システムの幹部、州の主任看護官、コンサルティングなどの経験がある。医療機関評価の認定調査員、州看護師労働組合や看護規制機関、カナダ看護師協会の役員を経て、2020年6月より現職。HealthTech Consultingのシニア・クリニカル・リーダーも務める。

**クリスティーナ・ダッフィールド 氏** オーストラリア看護協会 会長

**マリア・アンジェリカ・バエザ・レヴェコ 氏** チリ看護師協会 会長

**カレン・マックゴワン 氏** アイルランド看護師・助産師協会 会長

**シン・ギョンリム 氏** 大韓看護協会 会長

**ミルナ・アブディ・アブドゥラ・ドゥーミット 氏** レバノン看護師協会 会長

モデレーター

**手島 恵 氏** 千葉大学大学院 教授 **秋山 智弥 氏** 日本看護協会 副会長

| Concurrent Session 2 |

# Home-care Nursing and SDGs - Social Innovation by Nurses -

Hosted by Sasakawa Health Foundation in cooperation with Japan Visiting Nursing Foundation and The National Association for Visiting Nurse Service

Since nurses assess patients' condition on the basis of physiological, economic and social aspects and lifestyle, nurses have been counted on to encourage people to have healthier lifestyles, as the ageing population grows.

Primary Health Care which requires full participation of individuals and families in the community, nurses especially are expected to broaden their active role, from hospitals to our communities, to change people's minds, which are traditionally medical institution-dependent, into thinking of not only one's own health but also the entire communities' health.

This will lead to appropriate medical resource distribution, including medical professionals. In this session, we have invited three nursing experts from Canada and the U.S.

An expert who was active on-site and at the forefront of home nursing in Canada, which has a long history of developed home nursing.

Second, a researcher who has been encouraging nursing and midwifery enterprise, and the empowerment of women.

Third, a researcher who has been promoting nursing roles in terms of global health.

Also, there are another three nurses from Japan, who are running their own home nursing centers in Japan, after they completed the program called "The Nippon Foundation Home Nurse Entrepreneur Training Program", run by the Sasakawa Health Foundation. They will discuss the role of nursing in their respective community.

## — Lecture program

### # 01 "Year of the Nurse" and the Global Health Agenda: Role of Nursing and Home Care

Judith Shamian  
ICN President Emerita, VON President Emerita



Judith Shamian

### # 02 Empowering women & strengthening health systems: investing in nursing & midwifery enterprise

Marla Salmon  
Professor, Nursing and Global Health and Adjunct Professor of Public Policy and Governance, University of Washington



Marla Salmon

### # 03 How Care Has Changed – Measuring the Value of Nursing

Andrea Baumann  
Associate Vice-President of Global Health, McMaster University



Andrea Baumann

### # 04 Nurse's Social Interventions in Community - System and Practice of KAN-taki -

Mitsuko Numazaki  
Director, Yui-no-Gakko, Fukushima, Fukushima

### # 05 Nursing in mountainous region

Kyoko Otsuki  
Representative Director, Social Design Rigaresse, Toyooka, Hyogo

### # 06 Approach to Community care from Visiting/Home Care Nursing - Focus on Community care and Primary Health Care -

Yuko Isono  
Representative Director, Co-creation, Kawasaki, Kanagawa

Moderators

Etsuko Kita Chair, Sasakawa Health Foundation  
Masuko Kanaya Representative Director of General, incorporated association Visiting Nursing Station "Homei", KAN-taki "Homei no Sato"

| 分科会 2 |

# 在宅看護と持続可能な社会 ～看護師が社会を変える～

企画 笹川保健財団

協力 日本訪問看護財団、全国訪問看護事業協会

看護師は、保健医療専門職としての関わりに加え、人々の生活支援機能をもつため、今後高齢化が急進する世界各地における地域とその住民の健康の維持増進への関与が強く望まれる。特に、人々が自らの健康を考えるというPHCの理念を基にした住民の健康意識の変革、ひいては適正な医療資源の効果的な活用による持続可能な社会の実現・SDGsの達成のためには、今後ますます看護師が活動範囲を広げていく必要がある。

本分科会では、在宅看護の長い歴史を持つカナダの実践者、途上国での看護師の自立を支援している看護教育者、およびグローバルヘルスの観点から看護の在り方を追求する看護研究者の3名による解説と、笹川保健財団が行う「日本財団在宅看護センター」起業家育成事業を修了し、起業した3名の看護師の実践事例から、これからの看護(師)の地域社会における役割・可能性について検討を深める。

## — 講演プログラム

### 講演 01 「看護の年」とグローバルヘルスにおける課題：看護と在宅ケアの役割

ジュディス・シャミアン 氏  
前ICN 会長、元VON 会長

### 講演 02 女性のエンパワメントと保健制度の強化：看護・助産事業への投資

マーラ・サーモン 氏  
ワシントン大学 元学部長、看護・グローバルヘルス 教授兼公共政策・管理学 助教授

### 講演 03 ケアの変容～看護の価値を測る～

アンドレア・パウマン 氏  
マクマスター大学 副学長

### 講演 04 看護師の地域社会介入～看多機の仕組みと実際～

沼崎美津子 氏  
一般財団法人脳神経疾患研究所  
看護小規模多機能型居宅介護事業所/在宅看護センター結の学校 所長(福島県福島市)

### 講演 05 中山間地域における看護

大槻恭子 氏  
一般社団法人ソーシャルデザインリガレッセ 代表理事(兵庫県豊岡市)

### 講演 06 訪問/在宅看護から地域ケアへ～地域・コミュニティケア、プライマリ・ヘルス・ケアへのチャレンジ～

磯野祐子 氏  
一般社団法人コ・クリエーション 代表理事(神奈川県川崎市)

モデレーター

喜多悦子 氏 笹川保健財団 会長 金谷益子 氏 一般社団法人宝命 代表理事

## | Concurrent Session 3 |

# The Contribution of Nursing to the Construction of a Disaster-Resistant Community and a Safe and Secure Society

Hosted by WHO Collaborating Centre for Nursing in Disasters and Health Emergency Management/Research Institute of Nursing Care for People and Community, University of Hyogo in cooperation with Japanese Red Cross Society Healthcare Service Department Nursing Division, WHO Collaborating Center for Nursing Development in Primary Health Care/St. Luke's International University, Japanese Midwives Association, and National Center for Global Health and Medicine

In the experiences of large-scale disasters, such as Hanshin-Awaji Earthquake 1995 and Great East Japan Earthquake and Tsunami 2011, Japanese nurses not only responded to the healthcare and nursing care needs that arose from disasters but also demonstrated at home and abroad their integrated practice in protecting people's lives from disasters and supporting a healthy lifestyle at every stage of disaster risk reduction, response, and recovery. In addition, nurses have been confronting various difficulties on the front line of COVID-19 response. As the disaster response is gaining global attention, this session will review the efforts of disaster nursing and discuss the contribution and the social value of nursing to building disaster-resistant community and safe and secure society.

<Part 1 Lecture>

## Toward the construction of a disaster-resistant community and a safe and secure society

### I Keynote Speech

#### Yoshiteru Muroski

Dean and Professor at Graduate School of Disaster Resilience and Governance, University of Hyogo



Before assuming his current position as the Dean and Professor at Graduate School of Disaster Resilience and Governance, University of Hyogo, he served as a Professor at the Research Center for Urban Safety and Security in Kobe University, the director of the National Research Institute of Fire and Disaster, and the Institute of Disaster Area Revitalization, Regrowth and Governance at Kwansai Gakuin University. He is a Professor Emeritus of Kobe University. He is active in Japan and overseas as a leader in disaster prevention and recovery plan. He has won several awards, among which are Japan Association for Fire Science and Engineering Award, Architectural Institute of Japan Award, and Urban Housing Society Award. He has also received the Prime Minister's Award for Distinguished Contribution to Disaster Prevention.

## How did Italian nurses respond to the COVID-19 pandemic?

### Lessons from COVID-19 response

#### Walter De Caro Ph.D., MSC, RN

President, Italian Nurses Association



He is the President of Consociazione Nazionale Associazioni Infermiere (CNSI)/ Italian Nurses Association, and Nursing Now Italy Group Leader, from the end of 2018. Adjunct Professor in Nursing (Nursing methodology, nursing informatics, Medical statistics) at University Sapienza of Rome and University of Rome Tor Vergata. He served as Senior Nurse, both in clinical and management areas until he had held the role of Chief of Nursing and Health professions Area at General Directorate of Military Health Services and Nursing Editor at Italian Military Medicine Journal for several years. Now, he serves as Head Nurse in the Department of Preventive Medicine, Advanced Education and Innovation at Minister of Defense. He attended at Global Nursing Leadership Institute (GNLI) in 2015, and he is involved as a consultant at different level in developing social policy, research and planning in the area of data intelligence, Health Information, health literacy, scientometrics, and information governance.

<Part 2 Panel Discussion>

## What nurses can do for a disaster-resistant society

### Panelists

Kumiko Ii Vice President, Japanese Nursing Association  
 Yukari Igarashi Professor, Women's Health/Midwifery, St Luke's International University  
 Noriko Ikeda Chief of the International Medical Relief section, Osaka Red Cross Hospital International Medical Relief Dep.  
 Yoko Hamadate JICA-Japan International Cooperation Agency  
 Mariko Ohara Professor, Seisen Jogakuin College

Moderator

Sonoe Mashino

Executive Director, Research Institute of Nursing Care for People and Community, University of Hyogo

## | 分科会 3 |

# 災害に強いコミュニティ、安全・安心な社会の構築に向けた看護の貢献

企画 災害健康危機管理WHO協力センター／兵庫県立大学地域ケア開発研究所

企画・実施協力 日本赤十字社医療事業推進本部看護部、WHOプライマリーヘルスケア看護開発協力センター／聖路加国際大学、日本助産師会、国立国際医療研究センター

災害は、気候変動や急激な人口増加と都市化の進展、社会的・宗教的対立などにより、世界的に発生頻度、規模ともに深刻さを増しているといわれている。災害リスクの削減に向けては世界中で総合的な取り組みがすすめられており、2015年には国連防災世界会議において仙台防災枠組み2015-2030が採択され、保健医療分野の取り組みの重要性に関心が当てられることとなった。そして、国際看護師協会は、所信声明(2001年採択、2006、2019年見直し・改訂)において、「今後の災害リスクの予防及び既存の災害リスク削減において、看護師の関与が不可欠である」と述べるとともに、「仙台防災枠組」への支持を表明している。

日本は、世界の中でも自然災害の多い国であり、災害リスクの削減・対応・復旧への取り組みにおいては世界をリードしている。看護分野においても、阪神・淡路大震災や東日本大震災等の大規模災害を経験する中で、災害により生じる健康ニーズ・看護ニーズに応えるだけでなく、災害リスク削減・対応・復旧のあらゆる段階で、災害から人々の生命を守り健康な暮らしを支援する総合的な実践であることを内外に示してきた。また、今世界が大きな困難に直面しているCOVID-19への対応においても、看護職は最前線で人々の命と生活を守ることに尽力している。

本分科会では、災害に強いコミュニティづくりに向けて何が必要であるか、また、安全・安心な社会の構築に向けて看護がどのように貢献できるのかを、減災復興の第一人者の講演と海外の活動事例の紹介、これまでの日本での災害看護の取り組みを振り返りパネルディスカッションを通して議論する。

<第1部 講演>

## 講演 01 災害に強いコミュニティ、安全・安心な社会の構築に向けて

### 室崎 益輝 氏

兵庫県立大学大学院減災復興政策研究科 研究科長

神戸大学都市安全研究センター教授、独立行政法人消防研究所理事長、関西学院大学災害復興制度研究所長などを経て現職。神戸大学名誉教授。減災復興研究の第一人者として、国内外で活躍。日本火災学会賞、日本建築学会賞、都市住宅学会賞を受賞、防災功労者内閣総理大臣表彰を受けた。

## 講演 02 COVID-19対応からの教訓：イタリアからの報告

### Walter De Caro 氏

イタリア看護師協会 会長

2018年より現職・Nursing Now Italyのグループリーダー。臨床看護および看護管理の経験を経て、軍保健サービス総局の看護保健専門職部門のチーフとイタリア軍医療雑誌の看護編集者を務め、現在は防衛省の予防医学・上級教育開発部門のヘッドナースを務める。2015年にはグローバルナースングリーダーシップインスティテュート(GNLI)に参加し、社会政策や研究、ヘルスイノベーション、情報政策等のコンサルタントとしても活躍している。

<第2部 パネルディスカッション>

## テーマ 「災害に強い社会に向けて看護職ができること」

パネリスト 井伊 久美子 氏 日本看護協会 副会長 演館 陽子 氏 国際協力機構JICA  
 五十嵐 ゆかり 氏 聖路加国際大学クイメンズヘルス・助産学 教授 小原 真理子 氏 清泉女学院大学国際災害看護学 教授  
 池田 載子 氏 大阪赤十字病院国際医療救護部国際救護課 課長

モデレーター

増野 園恵 氏 兵庫県立大学地域ケア開発研究所 所長



# Nursing Now

看護の力で未来を創る

Creating the Future by Power of Nursing